

my generation
by schein

Gebrauchsanweisung
Directions for use



Gebrauchsanweisung

Für Patienten und Orthopädie-Fachpersonal

Liebe Kunden,

wir bedanken uns für Ihr Vertrauen. Sie haben mit dem Kauf eine gute Entscheidung getroffen. Es ist unser Ziel und Anspruch, in enger Zusammenarbeit mit unseren Partnern, Ärzten, Krankenkassen und medizinischen Diensten, mit unseren Schuhen die bestmögliche Versorgung des Fußes zu gewährleisten. Erfahren Sie mehr über unsere Produkte und besuchen Sie unsere Website:

www.mygeneration-schein.de

Bitte lesen Sie vor Gebrauch unseres Medizin-Produkts die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und beachten Sie folgende Hinweise, insbesondere die Sicherheitsinformationen:

1. Zweckbestimmung/Indikation:

Orthesenschuhe: - Schuhe über Beinorthesen

- Zur Ermöglichung und Erhaltung einer angemessenen Gehfunktion (in Verbindung mit einer Orthese).
- Wenn dauerhaft eine Orthese mit Fußteil am Fuß getragen werden muss und eine Aufnahme der Orthese in herkömmlichen Konfektionsschuhen nicht möglich ist.

Stabilschuhe: - Schuhe bei Lähmungen

- Stützen und Führen von Sprunggelenken.
- Zur Ermöglichung und Erhaltung einer angemessenen Gehfunktion.
- Beeinträchtigung der Mobilität (des Gehens), z.B. bei Lähmungen mit spastischer Komponente mit Tendenz zur Spitzfußstellung.

Korrektursicherungsschuhe: - Antivarus - / Neutral-schuhe zur Sicherung nach erfolgter Korrektur

- Zur Sicherung des Behandlungsergebnisses und Ermöglichung/Erhaltung einer angemessenen Gehfunktion.
- Beeinträchtigung der Mobilität (des Gehens) bei Schädigungen der Fußstellung (Sichelfuß) und durchgeführter Korrektur im Vorschulalter, nach Beginn der Laufphase.

Multistabilschuhe: - Schuhe bei Sprunggelenkband-Schädigung

- Zur Ermöglichung und Erhaltung einer angemessenen Gehfunktion.
- Beeinträchtigung der Mobilität (hier des Gehens), z.B. bei schwerer Schädigung der Bänder des Sprunggelenks im Rahmen der konservativen oder postoperativen Behandlung oder bei spastischen Lähmungen (nach cerebralem Insult bzw. bei der infantilen Zerebralparese) als vorübergehende Sofortversorgung.

2. Einsatzort/Einsatzbedingungen:

- Unsere Produkte sind zum Tragen im Außenbereich konzipiert, können jedoch bei Bedarf auch im Haus getragen werden. Ausnahme sind die Hausschuhe, da diese ausschließlich im Haus getragen werden sollen.

- Aus hygienischen Gründen empfehlen wir 2 Paar Schuhe.



Beachten Sie bitte, dass es auf feuchtem oder glattem Untergrund, sowie bei Schnee und Eis, zu einer Rutschgefahr kommen kann. Hier ist besondere Vorsicht geboten.

3. Anwendungshinweise:

- Öffnen und lösen Sie zum Einstieg die Schnürung, bzw. die Verschlüsse. Steigen Sie in den Schuh und verschließen Sie diesen.
- Ziehen Sie stets die Schuhe an der richtigen Fuß Seite an. Die Schuhe sind von innen mit der Kennzeichnung „R“ (rechts) und „L“ (links) gekennzeichnet.
- In die my generation-Schuhe können Sie am besten mit einem Schuhanzieher einsteigen.
- Die Verwendung des Medizinproduktes ist für einen einzigen Patienten bestimmt. Ein Wiedereinsatz ist nicht erlaubt.
- Durch die konstruktive Stellung der Antivarusschuhe, kann das Längsgewölbe des Fußes abflachen. Wir empfehlen dem mit einer entsprechenden orthopädischen Einlage entgegen zu wirken.
- Patienten, die Stabilschuhe benötigen, sollten auf Grund des Krankheitsbildes mit entsprechenden Einlagen versorgt werden.
- Bei einseitigen Orthesenversorgungen ist es sinnvoll, einen statischen Ausgleich auf der nicht beeinträchtigten Seite durch eine Einlegesohle oder Einlage zu schaffen.
- Die Tragedauer und Häufigkeit der Anwendung werden von Ihrem Arzt bestimmt.
- Wir empfehlen, die Schuhe nach einem Tag Tragezeit zu wechseln.

Bitte beachten Sie vor jedem Tragen der „MyGeneration-Schuhe“ und besonders vor dem ersten Tragen unsere Hinweise

4. Sicherheitshinweise und Anwendungsrisiken:

- Kommt es zu Druckstellen, Schmerz oder sonstigen negativen Erscheinungen, ist der behandelnde Arzt bzw. der versorgende Leistungserbringer unverzüglich aufzusuchen.
- Die Schuhe vor jedem Anziehen von innen austasten und eventuelle Fremdkörper entfernen.
- Die Schuhe nie barfuß tragen, um Scheuerstellen zu vermeiden.
- Setzen Sie die Schuhe ausschließlich bei unversehrter Haut im Fußbereich ein.
- Sie sollten Ihre Füße täglich auf Rötungen und Druckstellen untersuchen.
- Neue Schuhe anfangs nur in kurzen Intervallen tragen und die Füße nach ca. 20 Minuten auf Druckstellen kontrollieren.
- Zur Vermeidung von Druckstellen und Durchblutungsstörungen den Schuh nicht zu fest schnüren, bzw. zu fest kletten. Überprüfen Sie bitte direkt den Verschluss und regulieren Sie diesen bei Bedarf.
- Zu locker verschlossene Schuhe können zu Stürzen oder Druck- / Scheuerstellen durch Rutschen führen.

Wichtiger Hinweis:



Bei Problemen mit Ihren Füßen oder Schuhen wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Arzt oder den versorgenden Orthopädie(schuh)-Fachhändler.

5. Kontraindikationen:

- Sollten Sie unter bestehenden Hautallergien gegen die eingesetzten Materialien (s. Punkt 6) leiden, halten Sie vor Gebrauch bitte Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Bei erheblichen Fußdeformitäten ist ein konfektionierter MyGeneration-Schuh nicht geeignet.

6. Materialangaben:

Verwendet werden bei den my generation-Schuhen verschiedene **Glatt-** und **Rauleder, Textilien**, sowie Textilien im **Used-Look**.

- **Schaftmaterial:** Glatt- und Rauleder, sowie Textilien (Die verwendeten Textilien sind modellabhängig – verwendet werden Vliesstoffe, Mesh-Materialien, Canvas, Mikrofaser, Jeansstoff und Filz)
- **Futtermaterial:** Mikrofaser, Kalbleder, Sympatex, Warmfutter und Textil
- **Fußbett / Einlegesohle:** Poly-Urethan mit Textildecke Oder Texon-Einlegesohle mit kaschierter Multiformdecke Oder Lederdecke
- **Laufsohle:** Poly-Urethan, Ethylen-Vinylacetat
- **Weitere Materialien:** Polyamid, Kunststoff und Metall

7. Reinigungshinweise und Pflege:

Vor dem ersten Tragen

- Sprühen Sie das Obermaterial Ihrer Schuhe vor dem ersten Tragen mit einem handelsüblichen Nässe-schutzspray ein. Dies schützt vor Feuchtigkeit.
- Wiederholen Sie den Vorgang jeweils nach mehrmaliger Beanspruchung.

Reinigung

- Bei Verschmutzung reicht oft schon ein Abbürsten der betroffenen Stelle. Hierfür empfehlen wir bei Glattleder und textilen Obermaterialien die Verwendung einer Schmutzbürste.
- Für alle Rauleder und Microfaser ist der Einsatz einer Nubukbürste erforderlich.

Desinfektion

- Das Futtermaterial können Sie bei Bedarf mit einem feuchten Tuch reinigen. Wir empfehlen zur Reinigung des Futters ein geeignetes Desinfektionsmittel (diese erhalten Sie z.B. in Apotheken).
- Für das Oberleder dürfen keine Desinfektionsmittel verwendet werden. Bitte waschen Sie die MyGeneration-Schuhe nicht in der Waschmaschine.

Lederpflege

- Vereinzelt Kratzer oder vernarbte Insektenstiche im Leder sind Merkmal seiner Natürlichkeit. Um das Leder lange geschmeidig zu halten, sind den Schuhen regelmäßig Nährstoffe zuzufügen. Passende Cremes bzw. Nubukpflegestifte erhalten Sie im Fachhandel.
- Unterschiedliche Leder sind mit jeweils passenden Schuhpflegemitteln zu behandeln

Trocknung

- Nasse oder feuchte Schuhe nie zum Trocknen in die Nähe einer direkten Wärmequelle stellen.
- Bitte vermeiden Sie Heizkörper und eine direkte Sonneneinstrahlung zum Trocknen der Schuhe.
- Nasse oder feuchte Schuhe stopfen Sie, bei Bedarf am besten mit Zeitungspapier aus, oder verwenden Sie einen passenden Holzspanner.
- Geben Sie Ihren Schuhen Zeit zu trocknen. Dies kann, je nach eingedrungener Feuchtigkeit bis zu zwei Tage dauern.

Lagerung

- Schuhe bitte trocken und bei Zimmertemperatur lagern.

Ausführliche Pflege- und Reinigungstipps finden Sie auf unserer Homepage

8. Entsorgung:

- Die Entsorgung von Produkt und Verpackung muss nach den gesetzlichen Vorschriften erfolgen.

9. Allgemeine Hinweise / Wartung:

- Die Lebensdauer und Haltbarkeit des Schuhs beträgt bei bestimmungsgemäßem Gebrauch, sachgemäßer Behandlung und Pflege drei Jahre.
- Beachten Sie bitte unsere Pflegeinformationen.
- Da sich Kinder stetig im Wachstum befinden, bitten wir Sie regelmäßig die Passform des Schuhs zu kontrollieren, bzw. regelmäßige Kontrolltermine bei Ihrem Orthopädie-Fachmann zu vereinbaren.
- Kontrollieren Sie die Schuhe regelmäßig auf Funktionsfähigkeit, Verschleiß oder Schädigung in Bezug auf Verschluss, Sohle, etc.

10. Zusammenbau- und Montageanweisung:

- Entfernen Sie die Schuhfüller (z.B. Papier) und passen Sie die Schuhe an.
- Richten Sie bei Bedarf das Obermaterial zu (z.B. Weiten, Klettenlänge korrigieren).
- Bei individuellen Änderungen am Produkt (z. B. Sohlenversteifung oder – rollen), weisen wir darauf hin, dass das Hilfsmittel mit der Kennzeichnung „Sonderanfertigung“ dauerhaft markiert werden muss.

11. Gewährleistung / Garantie:

- Wir gewähren die gesetzliche Gewährleistung bei bestimmungsgemäßem Gebrauch.

Bitte unterrichten Sie die Firma schein orthopädie service KG bei Auffälligkeiten, Problemen oder Defiziten der Schuhe.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Tragen unserer Schuhe.

Usage instructions

For patients and orthopaedics specialists

Dear customers,

Thank you for your confidence in us. You have made a good decision with your purchase. It is our intent and goal to work in close collaboration with our partners, doctors, medical insurers and health services, to ensure our shoes provide the best possible care for the feet. Find out more about our products and visit our website:

www.mygeneration-schein.de

Before using our medical product, please read the instructions for use through carefully and take note of the following instructions, in particular the safety information:

1. Intended/indicated purpose:

Orthotic shoe: - Shoes over leg orthoses

- To allow and maintain a suitable walking function (in connection with an orthosis)
- If an orthosis with a foot component is to be worn long-term on the foot and the orthosis cannot be combined with standard ready-made shoes

Stable shoes: - Shoes for paralytic conditions

- Support and guidance for the ankles
- To allow and maintain a suitable walking function
- Impairments to mobility (walking) e.g. in case of paralytic conditions with a spastic component tending towards drop foot
- Impairments to mobility (here walking) e.g. in case of severe damage to the ankle ligaments over the course of conservative or post-operative treatment or in case of spastic paralysis (after a cerebral insult or infantile cerebral palsy) as a temporary immediate treatment

Corrective shoes: - Anti-varus / neutral shoes to safeguard the success of a corrective procedure

- To ensure the results of treatment are maintained and allow/retain a suitable walking function.
- Impairments to mobility (walking) caused by damage to the foot position (sickled feet) and corrective procedures carried out at pre-school age, after the start of the walking phase.

2. Location/conditions of use:

- Our products are conceived to be worn outdoors but can also be worn at home if needed. One exception is the slippers, which should exclusively be worn in the house.
- For hygienic reasons, we recommend 2 pairs of shoes. One for indoors, one for out..

Please take note that wet or smooth floors, as well as snow and ice, can raise the risk of slipping. Particular care is advisable in this regard.

3. Instructions on use:

- Open and undo the laces or closures to put the shoe on. Put on the shoe and tie the laces / do up the

closures.

- Always put the shoe on the correct foot. The shoes are labelled on the interior with "R" (right) and "L" (left).
- It is easiest to put on the MyGeneration shoes with a shoe horn.
- The use of a medical product is solely intended for a single patient. Reuse is not permitted.
- The way the anti-varus shoes are constructed can flatten out the arch of the foot. We recommend counteracting this with a suitable orthopaedic insert.
- Patients requiring stable shoes should be given suitable inserts depending on the form of their condition.
- In case of single-side orthotics, it is sensible to achieve static balance on the unaffected side using an insert or insole.
- The duration and frequency of use will be determined by your doctor.
- We recommend changing the shoes after a day's use.

Please take note of our instructions before wearing the "MyGeneration" shoes, and particularly before the first use.

4. Safety notices and usage risks:

- If bruising, pain or other negative manifestations occur, you should visit your doctor or supplier without delay.
- Before wearing, feel the interior of the shoes and remove any foreign bodies.
- To avoid chafing, never wear the shoes without socks.
- Only use the shoes if the skin of the feet is unimpaired.
- You should check your feet daily for redness and bruises.
- Wear new shoes for short durations initially and check the feet for bruising after approx. 20 minutes.
- To avoid bruises and circulation problems, do not tie/strap the shoes too tight. Check the closure directly and adjust it as needed.
- Loose shoes can lead to tripping or bruises/chafing caused by slippage.

Important note:



In case of problems with your feet or shoes, please contact your doctor or the specialist supplier of your orthopaedic shoes immediately.

5. Contraindications:

- If you have existing skin allergies to the materials used (see point 6), please talk to your doctor before use.
- In case of extensive foot deformities, a ready-made MyGeneration shoe is not suitable.

6. Material information:

MyGeneration shoes use various **smooth** and **suede leathers, textiles** and **used-look** textiles.

- **Upper leather:** Shaft material – smooth and suede leather, textiles
(The textiles used depend on the model – in use are fleece, mesh, canvas, microfibre, denim and felt)

- **Padding material:** Microfibre, calfskin, Sympatex, warm lining and textile
- **Footbed / insert:** Polyurethane with textile covering
Or Texon insert with laminated multi-form cover
Or leather cover
- **Sole:** Polyurethane, ethylene vinyl acetate
- **Further materials:** Polyamide, plastic and metal

7. Cleaning and care information:

Before first use

- Before putting the shoes on for the first time, spray the upper material with a standard moisture protection spray. This will protect against the wet.
- Repeat the process again after extensive use.

Cleaning

- In case of soiling, often a simple brushing of the affected parts is sufficient. For this, in the case of smooth leather and textile upper materials, we recommend the use of a stiff brush.
- For all suede and microfibre materials, the use of a nubuck brush is required.

Disinfection

- The padding material can be cleaned with a damp cloth. We recommend a suitable disinfectant to clean the padding (you can get this e.g. in a chemist's).
- For the upper leather, no disinfectants may be used. Please do not wash the MyGeneration shoe in the washing machine.

Leather care

- Small scratches or scarified insect bites in leather are a sign of its natural origins. To keep the leather supple, nourishing conditioner should be regularly applied to the shoes. You can find suitable creams or nubuck care sticks in specialist shops.
- Different leathers need the corresponding shoe care treatments.

Drying

- Never place wet or damp shoes in the direct proximity of a heat source to dry out.
- Please avoid using radiators and direct sunlight to dry shoes.
- It is best to stuff wet or damp shoes with newspaper or use a suitable shoe tree.
- Give your shoes time to dry. This can take up to two days, depending in the level of moisture penetration.

Storage

- Please store your shoes dry and at room temperature.

You can find extensive care and cleaning tips on our home page.

8. Disposal:

- The disposal of products and packaging must take place according to legal requirements.

9. General information / maintenance:

- The lifespan and durability of the shoe, assuming proper use, treatment and care, is three years.
- Please take note of our care information.
- As children are always growing, we ask you to assess the fit of the shoe frequently or set up regular check-

ups with your orthopaedic specialist.

- Check the shoe regularly for functionality, wear or damage to closures, soles etc.

10. Assembly instructions:

- Remove the shoe filler (e.g. paper) and adjust the shoe to fit.
- If necessary, adjust the upper material (e.g. correct lace, strap lengths)
- In case of individual alterations to the product (e.g. sole stiffening or rolling), we would like to draw your attention to the fact that the aid must be permanently marked with the label "custom-made product".

11. Warranty:

- If proper use is assured, we offer the legally required warranty.

Please inform schein orthopädie service KG in case of abnormalities, problems or deficiencies to the shoes.

We wish you great pleasure in wearing our shoes.

Symbols:

 Conformité Européenne	 Chargennummer Batch number	 Produktidentifizierungsnummer Unique Device Identifier (UDI) + DataMatrix
 Händler Distributor	 Medizinprodukt Medical Device	 Verfallsdatum Use-by date
 Hersteller Manufacturer	 Artikelnummer Article number	 Warnhinweis Warning

Kontrolltermine /Appointment	
Datum / Date	Uhrzeit / Time

Kontrolltermine /Appointment	
Datum / Date	Uhrzeit / Time

